

## 1. SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

- **1.1 Produkto identifikatorius**
- **Prekybos ženklas:** Frostschutz
- **CAS numeris**  
107-21-1
- **EB numeris:**  
203-473-3
- **ES numeris:**  
603-027-00-1
- **Registracijos numeris** 01-2119456816-28
- **UFI:** VTD2-00Y1-V00D-0NUX
- **1.2 Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai**  
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **Medžiagos / mišinio panaudojimas** Tirpiklis
- **1.3 Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys**
- **Gamintojas / tiekėjas**  
Pramol-Chemie AG  
Industriestrasse 3  
CH-9602 Bazenheid/SG  
Tel +41 71 931 70 30  
Fax +41 71 931 44 54
- **Informacijos šaltinis:**  
Abteilung für Produktsicherheit  
info@pramol.com  
Tel. 071 931 70 30
- **1.4 Pagalbos telefono numeris:**  
Centre suisse d'information toxicologique, Zurich  
+41 (0)44 251 51 51 ou 145 (depuis la Suisse)  
Schweizerisches Toxikologisches Informationszentrum, Zürich  
+41 (0)44 251 51 51 oder aus der Schweiz: Tel 145  
Centro Svizzero d'informazione tossicologica  
+41 (0)44 251 51 51 o dalla Svizzera: Tel 145

## 2. SKIRSNIS. Galimi pavojai

- **2.1 Medžiagos ar mišinio klasifikavimas**
- **Klasifikavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**



GHS08 pavojai sveikatai

STOT RE 2 H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.



GHS07

Acute Tox. 4 H302 Kenksminga prarijus.

- **2.2 Ženklavimo elementai**
- **Ženklavimas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008**  
Medžiaga klasifikuojama bei ženklinama pagal KŽP reglamentą.
- **Pavojaus piktogramos** GHS07, GHS08
- **Signalinis žodis** Atsargiai

- **Pavojų nustatantys komponentai etiketavimui:**  
etan-1,2-diolis
- **Pavojingumo frazės**  
H302 Kenksminga prarijus.  
H373 Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.

## Saugos duomenų lapas pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 19.12.2022

Versijos numeris 7 (pakeičia versiją 6)

Peržiūrėta: 19.12.2022

**Prekybos ženklas: Frostschutz**

(Puslapio 1 tęsinys)

- **Atsargumo frazės**
- P260 Neįkvėpti dulkių/dūmų/dujų/rūko/garų/aerozolio.
- P301+P312 PRARIJUS: pasijutus blogai, skambinti į APSINUODIJIMŲ KONTROLĖS IR INFORMACIJOS BIURĄ / kreiptis į gydytoją.
- P330 Išskalauti burną.
- P501 Turinį/talpą išpilti (išmesti) - šalinti pagal vietines / regionines / nacionalines / tarptautines taisykles.
- **PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.

### 3. SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

- **3.1 Medžiagos**
- **CAS Nr. aprašymas**  
107-21-1 etan-1,2-diolis
- **Identifikavimo numeris (-iai)**
- **EB numeris:** 203-473-3
- **ES numeris:** 603-027-00-1

### 4. SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

- **4.1 Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas**
- **Bendra informacija:**  
Apsinuodijimo simptomai gali atsirasti po daugelio valandų, todėl gydytojų priežiūra būtina mažiausiai 48 val. po įvykio.
- **Įkvėpus:** Garantuoti tyrą orą, tęsiantis negalavimams, kreiptis į gydytoją.
- **Po kontakto su oda:** Iš esmės produktas odos nedirgina.
- **Po kontakto su akimis:** Akis, atkėlus akių vokus, keletą minučių plauti tekančiu vandeniu.
- **Prarijus:** Nedelsiant iškviesti gydytoją.
- **4.2 Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **4.3 Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**  
Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

### 5. SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

- **5.1 Gesinimo priemonės**
- **Tinkamos gesinimo medžiagos:** Gaisro gesinimo priemonės taikyti adekvačiai aplinkai.
- **5.2 Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **5.3 Patarimai gaisrininkams**
- **Ypatingos saugos priemonės:** Specialiosios priemonės nėra būtinos.

### 6. SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

- **6.1 Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros** Nereikalaujama.
- **6.2 Ekologinės atsargumo priemonės:**  
Praskiesti dideliu kiekiu vandens.  
Neleisti patekti į kanalizaciją/paviršinius vandenis/gruntinius vandenis.
- **6.3 Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės:**  
Surinkti su skysčius rišančiomis medžiagomis (smėlis, žvyras, rūgščių rišiklis, universalus rišiklis, pjuvenos).  
Užterštomis medžiagomis atsikratyti kaip atliekomis pagal 13 pkt. reikalavimus.  
Garantuoti pakankamą vėdinimą.
- **6.4 Nuoroda į kitus skirsnius**  
Informacija apie saugų vartojimą pateikiama 7 skyriuje.  
Informacija apie asmens saugos priemones pateikiama 8 skyriuje.

(Tęsinys 3 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 19.12.2022

Versijos numeris 7 (pakeičia versiją 6)

Peržiūrėta: 19.12.2022

**Prekybos ženklas: Frostschutz**

Informacija apie sunaikinimą pateikiama 13 skyriuje.

(Puslapis 2 tęsinys)

## 7. SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

- **7.1 Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**  
Garantuoti gerą darbo vietos vėdinimą/nutraukimą.  
Vengti aerozolių susidarymo.
- **Nuorodos apsaugai nuo gaisro ir sproginimo:** Nebūtinos jokios specialiosios priemonės.
- **7.2 Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**
- **Sandėliavimas:**
- **Reikalavimai sandėliavimo patalpoms ir talpoms:** Nėra jokių specialių reikalavimų.
- **Nuorodos dėl laikymo bendrai:** Nereikalaujama.
- **Kitos sandėliavimo nuorodos:** Jokių.
- **Sandėliavimo klasė:** 10
- **7.3 Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.

## 8. SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

### · 8.1 Kontrolės parametrai

- **Sudedamosios dalys su darbo vietoje stebėtinomis vertėmis:**

#### 107-21-1 etan-1,2-diolis

PRD	TPRD Trumpalaikio poveikio ribinis dydis: 50 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm
	IPRD Ilgalaikio poveikio ribinis dydis: 25 mg/m <sup>3</sup> , 10 ppm
	O

### · DNEL lygių

#### 107-21-1 etan-1,2-diolis

Dermalinis(ė)	DNEL long term systemic effects	53 mg/kg bw/day (general population) 106 mg/kg bw/day (workers)
Inhaliacinis(ė)	DNEL long term systemic effects	mg/m <sup>3</sup> (general population) 35 mg/m <sup>3</sup> (workers)
	DNEL short term local effects	7 mg/m <sup>3</sup> (general population)

### · PNEC lygių

#### 107-21-1 etan-1,2-diolis

PNEC	10 mg/l (intermittent release) 199,5 mg/l (sewage plant)
PNEC aqua	10 mg/l (fresh water) 1 mg/l (sea water)
PNEC sediment	20,9 mg/kg (fresh water)
PNEC ground	1,53 mg/kg (ground)

- **Papildomos nuorodos:** Už pagrindą buvo paimti sudarymo metu galioję sąrašai.

### · 8.2 Poveikio kontrolės priemonės

- **Atitinkamos techninio valdymo priemonės** Jokių kitų nuorodų, žr. 7 pkt.
- **Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga**
- **Bendrosios saugos ir higienos priemonės:**  
Laikyti atokiai nuo maisto produktų, gėrimų ir pašarų.  
Prieš pertraukas ir baigus darbą nusiplauti rankas.
- **Kvėpavimo apsauga**  
Esant trumpalaikiam arba mažam krūviui pakanka respiratoriaus. Esant ilgesniam poveikiui, panaudoti nuo aplinkos nepriklausantį kvėpavimo apsaugos įtaisą.

(Tęsinys 4 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 19.12.2022

Versijos numeris 7 (pakeičia versiją 6)

Peržiūrėta: 19.12.2022

**Prekybos ženklas: Frostschutz**

(Puslapis 3 tęsinys)

- **Rankų apsauga**  
Medžiaga, iš kurios gaminama pirštinė, privalo būti nepralaidi ir atspari produktui / medžiagai / mišiniui. Dėl testų nebuvimo rekomendacija dėl tinkamos pirštinių medžiagos apsaugai nuo produkto / ruošinio / chemikalų mišinio nepateikiama.  
Pirštinių medžiagą rinktis atsižvelgiant į prasiskverbimo, trynimosi ir suirimo laiką.
- **Pirštinių medžiaga**  
Tinkamų apsauginių pirštinių parinkimas priklauso ne tik nuo medžiagos, tačiau ir nuo kitų kokybinių rodiklių, kurie kiekvieno gamintojo yra skirtingi.
- **Pirštinių medžiagos persigėrimo laikotarpis**  
Tikslaus apsauginių pirštinių susidėvėjimo laiko teirautis gamintojo ir laikytis nurodytos trukmės.
- **Akių ir (arba) veido apsauga** Perpilant rekomenduojama dėvėti apsauginius akinius.

## 9. SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

- **9.1 Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**
- **Bendra informacija**
- **Fizinė būseną** Skysta(s)
- **Spalva:** Bepalvis(ė)
- **Kvapą:** Salsva(s)
- **Kvapo atsiradimo slenkstis:** Nenustatyta.
- **Lydimosi ir stingimo temperatūra** -12,4 °C (9,7 °F)
- **Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas** 197 °C (386,6 °F)
- **Degumas** Nevartotina.
- **Viršutinė ir apatinė sproguomo ribos**
- **Žemutinė:** 3,2 Vol %
- **Viršutinė** 53 Vol %
- **Plūpsnio temperatūra:** 111 °C (231,8 °F)
- **Uždegimo temperatūra:** 410 °C (770 °F)
- **Skilimo temperatūra:** Nenustatyta.
- **pH** Nenustatyta.
- **Klampa:**
- **Kinematinė klampa** Nenustatyta.
- **Dinaminis esant 20 °C (68 °F):** 21 mPas
- **Tirpumas**
- **vandeniū esant 20 °C (68 °F):** 1 g/l
- **Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (logaritminė vertė)** Nenustatyta.
- **Garų slėgis esant 20 °C (68 °F):** 0,08 hPa (0,1 mm Hg)
- **Tankis ir (arba) santykinis tankis**
- **Tankis esant 20 °C (68 °F):** 1,116 g/cm<sup>3</sup> (9,313 lbs/gal)
- **Santykinis tankis:** Nenustatyta.
- **Garų tankis** Nenustatyta.

- **9.2 Kita informacija**
- **Išvaizda:**
- **Forma:** Skysta(s)
- **Svarbios nuorodos sveikatos ir aplinkos apsaugai bei saugumui**
- **Savaiminio užsidegimo temperatūra:** Nenustatyta.
- **Sprogtamosios (sprogiosios) savybės:** Produktas nekėlia sproguomo pavojaus.
- **Molekulinė masė** 62,07 g/mol
- **Sudėties pakeitimas**
- **Garavimo greiči** Nenustatyta.

(Tęsinys 5 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 19.12.2022

Versijos numeris 7 (pakeičia versiją 6)

Peržiūrėta: 19.12.2022

Prekybos ženklas: Frostschutz

(Puslapio 4 tęsinys)

· Informacija apie fizinių pavojų klases	
· Sprogstamosios medžiagos	atkrenta
· Degiosios dujos	atkrenta
· Aerozoliai	atkrenta
· Oksiduojančiosios dujos	atkrenta
· Suslėgtosios dujos	atkrenta
· Degieji skysčiai	atkrenta
· Degios kietos medžiagos	atkrenta
· Savaimė reaguojančiosios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Piroforiniai skysčiai	atkrenta
· Piroforinės kietosios medžiagos	atkrenta
· Savaimė kaistančios medžiagos ir mišiniai	atkrenta
· Medžiagos ir mišiniai, kurie išskiria degias dujas esant sąlyčiui su vandeniu	atkrenta
· Oksiduojantieji skysčiai	atkrenta
· Oksiduojančiosios kietosios medžiagos	atkrenta
· Organiniai peroksidai	atkrenta
· Metalų koroziją sukeliančios medžiagos	atkrenta
· Desensibilizuoti sprogenys	atkrenta

### 10. SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

- 10.1 Reaktyvumas Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.2 Cheminis stabilumas
- Terminis irimas / vengtinis sąlygos: Nesuyra vartojant pagal instrukciją.
- 10.3 Pavojingų reakcijų galimybė Nežinomos jokios pavojingos reakcijos.
- 10.4 Vengtinis sąlygos Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.5 Nesuderinamos medžiagos: Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- 10.6 Pavojingi skilimo produktai: Nežinomi jokie irimo produktai.

### 11. SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

- 11.1 Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008
- Ūmus toksiškumas Kenksminga prarijus.

· Klasifikacijai svarbios LD/LC50 vertės:

107-21-1 etan-1,2-diolis

Oralinis(ė)	LD50	5.840 mg/kg (Rat)
-------------	------	-------------------

(Tęsinys 6 psl.)

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 19.12.2022

Versijos numeris 7 (pakeičia versiją 6)

Peržiūrėta: 19.12.2022

**Prekybos ženklas: Frostschutz**

(Puslapio 5 tęsinys)

Dermalinis(ė)	LD50	9.530 mg/kg (Rabbit)
Inhaliacinis(ė)	LC50/4 h	>5 mg/l (Rat)

- **Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas**  
Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Kancerogeniškumas** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **Toksiškumas reprodukcijai** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (vienartinis poveikis)** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **STOT (kartotinis poveikis)** Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.
- **Aspiracijos pavojus** Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.
- **11.2 Informacija apie kitus pavojus**

· **Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Medžiagos nerasta.

## 12. SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### · 12.1 Toksiškumas

· **Vandeninis toksiškumas:****107-21-1 etan-1,2-diolis**

EC50 (48h)	41.100 mg/l (Daphnia magna)
EC50 (24h)	>10.000 mg/l (Daphnia magna)
LC50 (96h)	<100 mg/l (leu)
	40.761 mg/l (Oncorhynchus mykiss)
	72.860 mg/l (Pimephales promelas)
	40.761 mg/l (sal)
EC50 (96h)	6.500-13.000 mg/l (pseudokirchneriella subcapitata)

- **12.2 Patvarumas ir skaidumas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.3 Bioakumuliacijos potencialas** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.4 Judumas dirvožemyje** Nėra jokių kitų svarbių informacijų.
- **12.5 PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**
- **PBT:** Nevartotina.
- **vPvB:** Nevartotina.
- **12.6 Endokrininės sistemos ardomosios savybės**  
Produkto sudėtyje nėra medžiagų, kurios pasižymėtų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis.
- **12.7 Kitas nepageidaujamas poveikis**
- **Kitos ekologinės nuorodos:**
- **Bendrosios nuorodos:**  
Vandens užteršimo klasė 1 (klasifikavimas pagal sąrašą): lengvai užteršia vandenį  
Neleisti neskiestame pavidale arba dideliais kiekiais patekti į gruntinius vandenį, vandens telkinius ir į kanalizaciją, net ir menkais kiekiais.

## 13. SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

### · 13.1 Atliekų apdorojimo metodai

· **Rekomendacija:** Negalima pašalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleisti patekti į kanalizaciją.· **Europos atliekų katalogas**

20 00 00	KOMUNALINĖS ATLIEKOS (BUITINĖS ATLIEKOS IR PANAŠIOS VERSLO, GAMYBINĖS IR ORGANIZACIJŲ ATLIEKOS), ĮSKAITANT ATSKIRAI SURENKAMAS FRAKCIJAS
20 01 00	atskirai surenkamos frakcijos (išskyrus nurodytas 15 01 pozicijoje)

(Tęsinys 7 psl.)

**Saugos duomenų lapas**  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis

Spausdinimo data: 19.12.2022

Versijos numeris 7 (pakeičia versiją 6)

Peržiūrėta: 19.12.2022

Prekybos ženklas: Frostschutz

(Puslapio 6 tęsinys)

20 01 29\* | plovikliai, kuriuose yra pavojingųjų medžiagų

- Nevalytos pakuotės:
- Rekomendacija: Atsikratymas pagal žinybinį reglamentą.
- Rekomenduojamas valiklis: Vanduo, jeigu įmanoma pridodant valymo priemonės.

#### 14. SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

- 14.1 JT numeris ar ID numeris  
· ADR, ADN, IMDG, IATA atkrenta
- 14.2 JT tinkamas krovinio pavadinimas  
· ADR, ADN, IMDG, IATA atkrenta
- 14.3 Vežimo pavojingumo klasė (-s)  
· ADR, ADN, IMDG, IATA  
· klasė atkrenta
- 14.4 Pakuotės grupė  
· ADR, IMDG, IATA atkrenta
- 14.5 Pavojus aplinkai: Nevartotina.
- 14.6 Specialios atsargumo priemonės naudotojams Nevartotina.
- 14.7 Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones Nevartotina.
- UN "Model Regulation": atkrenta

#### 15. SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

- 15.1 Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai
- Direktyva 2012/18/ES
- Vardinis pavojingų cheminių medžiagų sąrašas - I PRIEDAS Medžiagos nerasta.
- REGLAMENTAS (EB) Nr. 1907/2006 XVII PRIEDAS Apribojimo sąlygos: 3
- Direktyva 2011/65/ES dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo - II Priedas  
Medžiagos nerasta.
- REGLAMENTAS (ES) 2019/1148
- I Priedas - RIBOTO NAUDOJIMO SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI (Viršutinė ribinė vertė licencijavimui pagal 5 straipsnio 3 dalį)  
Medžiagos nerasta.
- II Priedas - SPROGSTAMŲJŲ MEDŽIAGŲ PIRMTAKAI, APIE KURIUOS REIKIA PRANEŠTI  
Medžiagos nerasta.
- Reglamentas (EB) Nr. 273/2004 dėl narkotinių medžiagų pirmtakų (prekursorių)  
Medžiagos nerasta.
- Reglamentas (EB) Nr. 111/2005 nustatantis prekybos narkotinių ir psichotropinių medžiagų pirmtakais (prekursoriais) tarp Bendrijos ir trečiųjų šalių stebėsenos taisyklės  
Medžiagos nerasta.
- 15.2 Cheminės saugos vertinimas: Cheminės saugos vertinimas nebuvo atliktas.

**Saugos duomenų lapas  
pagal 1907/2006/EB, 31 straipsnis**

Spausdinimo data: 19.12.2022

Versijos numeris 7 (pakeičia versiją 6)

Peržiūrėta: 19.12.2022

**Prekybos ženklas: Frostschutz**

(Puslapio 7 tęsinys)

**16. SKIRSNIS. Kita informacija**

Duomenys pateikti pagal šiandieninę mūsų žinių būklę, tačiau nepateikia produkto savybių garantijos ir nėra pagrindas sutartiniam teisiniams santykiams.

· **Ankstesnės versijos data:** 23.03.2021

· **Ankstesnės versijos numeris:** 6

· **Santrumpos ir akronimai:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Ūmus toksiškumas – 4 kategorija

STOT RE 2: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis) – 2 kategorija

· **\* Lyginant su buvusia versija pakeisti duomenys**